

Juan Loveluck

La fecha de "Peribáñez y el comendador de Ocaña" (a)



PERIBÁÑEZ y el comendador de Ocaña se publicó por primera vez en las *Doce comedias de Lope de Vega Carpio... Cuarte parte...* Madrid, 1614. Hay, además, ediciones de ese mismo año, de Barcelona y Pamplona.

Don Juan Eugenio Hartzenbusch (1) fué el primero en hacer notar que en *Peribáñez* hay un fragmento autobiográfico, en el cual Lope se incluye en un personaje menor, *Belardo*, nombre que usó el *Fénix* repetidamente en sus creaciones tanto poéticas cuanto dramáticas (2). La frecuencia de aparición del mismo Lope en sus obras ha servido a la crítica moderna para ir desentrañando su compleja biografía.

(a) Esta nota sobre la fecha de *Peribáñez* es un fragmento, con ligeras modificaciones, del prólogo a la edición de la comedia, que publicará dentro de poco la empresa Zig-Zag.

(1) *Comedias escogidas de fray Lope Félix de Vega Carpio...* t. III, B. de AA. EE., vol. 41, Madrid, 1873, p. 296. Hartzenbusch puso la siguiente nota: "Alusión de Lope a sí mismo, sin duda por haber escrito esta comedia poco después que abrazó el estado eclesiástico".

(2) Recuérdese las poesías que comienzan: *El lastimado Belardo... Así cantaba Belardo...*, *Hortelano era Belardo...*, y muchas otras. Para alusiones de Lope a su persona en otras comedias, vid. Rennert y Castro, *Vida de Lope de Vega*, Madrid, 1919 p. 221, nota.

La importancia del pasaje autobiográfico de *Peribáñez* no reside sólo en el dato cronológico que puede aportar para establecer la fecha de la comedia, sino en que nos revela, reflejado en una obra literaria, el estado espiritual de Lope hacia la época en que la escribió.

El pasaje, citado repetidas veces por quienes han estudiado *Peribáñez*, es el siguiente:

Peribáñez.

¿Tan viejo estáis ya, Belardo?

Belardo.

El gusto se acabó ya.

Peribáñez.

Algo dél os quedará
bajo del capote pardo.

Belardo.

¡Pardiez, señor capitán,
tiempo fué que el sol y el aire
solía hacerme donaire,
ya pastor, ya sacristán!
*Cayó un año mucha nieve,
y como la recibí,
a la iglesia me acogí.*

Peribáñez.

¿Tendréis tres dieces y un nueve?

Belardo.

Esos y otros tres decía
un aya que me criaba;
mas pienso que se olvidaba.

¡Poca memoria tenía!
Cuando la Cava nació
me salió la primera muela.

(Acto III, esc. V).

El pasaje revela amargura, poco disimulada con la sonrisa burlesca del final: "Cuando la Cava nació / me salió la primera muela". El hecho de considerarse indirectamente viejo es, también, signo de pasajero pesimismo, que pudo responder a un mal momento del *Fénix*. Si aceptamos la edad que indican estos versos —42 años—, tendríamos que pensar en que Lope los escribía en 1604, mas todo se opone a considerar la comedia como de ese año.

La afirmación pesimista y dolorida "el gusto se acabó ya", parece la mención velada de una desgracia, idea que refuerzan los versos "cayó un año mucha nieve / y como la recibí, / a la iglesia me acogí", que nos dan a entender un gran dolor recibido por Lope que lo incita al ingreso, aquí como cosa reciente, al estado eclesiástico, o bien a alguna congregación de carácter religioso. La dificultad de interpretación reside en que estos hechos sucedieron efectivamente, pero en fechas diversas.

Lope podría hacer alusión a los años 1609 ó 1610. En el primero ingresó en la Congregación de Esclavos del Santísimo Sacramento del Oratorio de la calle del Caballero de Gracia, y en 1610, ya en Madrid, en la Cofradía de Esclavos del Santísimo Sacramento, después Oratorio de la calle del Olivar (3). ¡Esto no quiere decir que por entonces se ordenara sacerdote ni dijera su primera misa en 1609, como aseguró Navarrete en su *Vida de Cervantes* (4).

El ingreso de Lope en el primero de los citados oratorios se

(3) Para estos datos biográficos, cfr. Rennert y Castro *Vida...* pp. 196 y 200; J. de Entrambasaguas: *Vida de Lope de Vega*, Ed. Labor, Barcelona. 1936 y 1942, p. 81. Téngase en cuenta, del mismo autor, una biografía más amplia: *Vivir y crear de Lope de Vega*, C. S. I. C., Madrid, 1946.

(4) Madrid, 1819, p. 468. Cit. por Rennert y Castro, p. 196, nota 1.

produjo como resultado de una crisis religiosa de las que después van a presentarse con frecuencia en el confuso estado erótico-místico que se hace presente en los últimos años de su vida (5).

También podría confirmar 1609 como año aludido otro pasaje autobiográfico, en el cual, según interpretación del profesor Otis H. Green (6), se menciona veladamente el poema *Jerusalén conquistada*, del mismo Lope, que apareció en ese año de 1609. Los versos son estos:

Inés.

¿No pides favor, Belardo?

Belardo.

Inés, por soldado viejo,
ya que no por nuevo amante,
de tus manos lo merezco.

Inés.

Tomad aqueste chapín.

Belardo.

No, señora, detenedlo;
que favor de chapinazo
desde tan alto, no es bueno.

Inés.

Traedme un moro. Belardo.

Belardo.

*Días que ando tras ellos.
Mas si no viniere en prosa,
desde aquí le ofrezco en verso.*

(Acto III, esc. V).

(5) Trato de ello en un ensayo que aparecerá pronto: *El dualismo hasta la muerte en la vida de Lope de Vega*.

(6) The date of "Peribáñez y el comendador de Ocaña", *Modern Language. Notes*, vol. XLVI, march, 1931, pp. 163-166

Dicho crítico sugiere que se interpreten así los versos en cursiva: "Ya que no he de traeros un moro de carne y hueso" (en prosa), os lo ofrezco fingido y en verso" (7). El verso "días ha que ando tras ellos" —aunque no lo dice así Green—, bien podría referirse a las dificultades innumerables y a las dilaciones frecuentes por que pasó el poema citado, escrito en 1605 (8) y terminado de imprimir, por Juan de la Cuesta, sólo en febrero de 1609.

Respecto al verso "cayó un año mucha nieve" —si seguimos pensando en 1609— que significaría un descalabro en la vida del *Fénix*, una desgracia familiar o algún grave contratiempo íntimo, casi no tiene razón de ser hacia esa época, pues no encontramos en la biografía de Lope ni en su epistolario —ayuno casi de cartas de entonces— detalle alguno que nos aporte luz.

Una justificación más concreta de tales afirmaciones en verso la tendríamos si adelantamos la fecha de creación de *Peribáñez* hasta 1614, y suponemos que la *mucha nieve* caída sobre Lope la constituyen la muerte de su hijo Carlos Félix (1612), que le inspiró el poema:

Este de mis entrañas dulce fruto,
con vuestra bendición, ¡oh Rey eterno!
ofrezco humildemente a vuestras aras... (9).

Y la muerte, en 1615 —junto con el nacimiento de Felician—, de su segunda mujer legítima —hay que hacer esta distinción cuando se habla de mujeres en la vida tumultuosa de Lope—, doña Juana de Guardo. Agravaba esta situación la "penuria económica" (10) por que atravesaba entonces —como en otras ocasiones—

(7) Id., p. 166.

(8) Así lo revela una carta de Lope, fechada en 3 de setiembre 1605, al duque de Sessa, a quien dice: "Mi Jerusalén envié a Valladolid para que el consejo me diese licencia..." Vid. *Cartas Completas*, t. I, Emecé, Buenos Aires, 1948, p. 40.

(9) Publicóse por primera vez en las *Rimas sacras* (1614).

(10) *Entrambasaguas, Vida...*, p. 181.

la hacienda del *Fénix*. También interpretaríamos, aquí mucho más acertadamente, el verso *a la iglesia me acogí*, como una clara referencia a 1614, en cuyos comienzos recibe las órdenes menores sacerdotales, en Madrid (11).

Esta última fecha —1614— no estaría fuera de la suposición de Menéndez y Pelayo, que calculaba los años 1610 a 1614 como los de creación de *Peribáñez* (12). Rennert y Castro, en su *Vida de Lope de Vega* (13), también se inclinan por los años 1610-1614. Ultimamente, Morley y Bruerton, en su obra *The cronology of Lope de Vega's Comedias* (14), observando la técnica y versificación de *Peribáñez* —propias de la madurez dramática de su autor— dan las fechas 1609 a 1612, pareciéndoles más probable 1610.

Mi opinión es que *Peribáñez* fué escrita hacia 1614, aunque bien pudo serlo en 1613 (15). Me parecen más valederas las referencias del primer pasaje autobiográfico a la muerte de Carlos Félix (1612) y a la de doña Juana de Guardo (1613), además de las penalidades económicas mencionadas. Son, por cierto, más concretas que las que pueden aducirse para suponer 1609 como año de redacción de la comedia.

Todo debe mantenerse, sin embargo, y hasta que no surjan datos de mayor peso, en terreno de hipótesis.

(11) Lope recibió las órdenes menores a principios de marzo de 1614; su primera misa la dijo, en la Iglesia del Carmen Descalzo, Madrid, el 29 de mayo de ese año.

(12) *Obras de Lope de Vega*, edición de la Real Academia española, observaciones preliminares de don Marcelino Menéndez Pelayo, tomo, LIX. También pueden verse los Estudios sobre el teatro de Lope de Vega, que son dichas observaciones, recopiladas.

(13) *Id.*, p. 221, nota.

(14) Nueva York, 1940. No siéndome aseQUIBLE esta obra, utilizo la referencia que hace J. M. Blecua, en su ed. de *Peribáñez*, Clásicos Ebro, N.º 52, Zaragoza, 1.ª ed., p. 12 y nota 6.

(15) De diciembre, 1613, es una carta de Lope por la que se sabe que la dedicatoria de la Cuarta parte de sus comedias estaba lista. Bien pudo estar terminada, también, la comedia que nos preocupa.